

13:45 ca.	Transports par bus de ligne ou Pédibus Arrivée / Ankunft.	Umkleiden im runden Zelt, Tonproben, Tests Bild, Sound ... Changement de vêtements, Essais de son, lumière, beamer etc.	Lehrkräfte Sasha Tanner
--------------	--	--	----------------------------

Teil 1B: Präsentationen im Zelt auf dem Neumarktplatz	Partie 1B: Les présentations dans la tente
--	---

(Achtung: +/- 10 Minuten) (Attention : +/- 10 minutes)

14:00	05'	Anz	Begrüssung / Mots de bienvenu		Cédric Némitz, Direktor Bildung, Kultur und Sport / directeur de la formation, de la culture et du sport Biel/Bienne
14:05	05'		Kurze Einführung ins Programm		Betschart
14:10	30'	22	Ecole du Tilleul Titre = ...	Français	Pfander Distribuer le programme
14:40	08'	02	Tandem- Lesung 1 Elie Moumbana & Emma Lily Pauline Moumbana	Brève info / Bamoun & deutsch	Albonico / Struchen
14:50	08'	02	Tandem-Lesung 2 Amna Beltifa & Sarah Haddaji	Arabe et français	Albonico / Struchen
15:00	15'	30	Weideteile-SchülerInnen: Szenen mit und ohne Heidi : Tanz / Akrobaten / Berichte	Deutsch	Jaggi
15:15	20'	22	Empfangsstruktur Madretsch: Heidi aus aller Welt	Sprachen der Eltern & Deutsch	Lehmann, Sommer
15:35	10'	42	Ecole Rivières (Peuplier) (5H, 6H): Titre = ...	Français	Gresa, Torriani
15:45	15'	06	LCO portugais: "Heidi, a menina dos Alpes" & poésies	Portugais	Cristina Vaz
16:00	06'	01	Tandem-Lesung 3 „La bratschadella“ Milena Ehrensberger & Milena Ehrensberger	Rätoromanisch & dt / fr	Albonico / Struchen
16:15		127	Zvieri (gratis für Mitwirkende)* Petit en cas pour les « actives » *		Struchen, Gashi, Trescher *
<i>parallel</i>			Heidi-Bücher in gegen 30 Sprachen	30 langues	Racheter
<i>parallel</i>			Rundes Zelt = Aufenthaltsraum (z.B. wenn Kinder müde werden vom Zuschauen)		Lehrkräfte / enseignantes / Betreuer
16:30			Ende Teil 1. Nach Hause oder nach Nidau		

* Verpflegung-Gutscheine werden abgegeben wenn die Kinder von der Bühne gehen. Getränke im Offenausschank. Ev. im runden Zelt.

Teil 1C: Rücktransporte & Verschiebung nach Nidau	
--	--

16:40 ca.	25	→ Tilleul	Bus regulier transport de l'équipement organisé par les enseignantes	Enseignantes Enseignantes
16:40 ca	42	→ Rue d'Aegerten 13 Ecole du Peuplier	(Extra-)Bus pour participant-e-s (à verifier) Transport de l'équipement	Enseignantes Enseignantes
16:35 ca.	50	Extrabus nach Nidau, Bahnhof resp. Weidteile Für diejenigen Erwachsenen, die im Extrabus nicht Platz haben: Linienbus	Weidteile, Empfangsstruktur, Teams Bilinguale Lesungen, Betreuer, Besucher → Ankunft beim Schulhaus spätestens 16:55	

Pour les transports, les participant-e-s recevront du Parcours culturel des cartes journalières.

Für die Busfahrten gibt es vom Kulturparcours Tageskarten.

Pour les transports de l'équipement, les classes recevront du une petite récompense (sur un **compte bancaire ! L'envoyer à info@parcoursculturel.ch**)
Transport der Ausrüstung: Die Klassen erhalten eine kleine Entschädigung (auf ein **Bankkonto: Bitte melden an info@parcoursculturel.ch**)